

Na temelju članka 48., stavka 1., točke 1. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi (NN broj 33/01, 60/01 – vjerodostojno tumačenje, 129/05, 109/07, 125/08 36/09, 150/11 i 144/12) i članka 47. stavka 3, točke 1. Statuta Grada Vukovara (Službeni vjesnik Grada Vukovara br. 4/09, 7/11 i 4/12), donosim

## Z A K L J U Č A K

Utvrđuje se prijedlog Odluke o usvajanju Izvješća o radu i Financijskog izvješća za 2013. godinu Javne ustanove u kulturi, Hrvatski dom Vukovar i upućuje na Gradsko vijeće na razmatranje i usvajanje.

REPUBLIKA HRVATSKA  
VUKOVARSKO-SRIJEMSKA ŽUPANIJA  
GRAD VUKOVAR  
GRADONAČELNIK

KLASA:612-03/14-01/1  
URBROJ: 2196/01-02-14-2  
Vukovar, 21. veljače 2014. godine

Gradonačelnik:

Željko Sabo, teolog



JAVNA USTANOVA U KULTURI  
HRVATSKI DOM VUKOVAR  
J.J. STROSSMAYERA 20.

Urbroj: 2196/01-JT-3/26-2014  
Vukovar, 14. 02. 2014.

GRAD VUKOVAR  
Upravni odjel za društvene djelatnosti

Predmet: Izvješće o radu za 2013. godinu i Financijsko izvješće za 2013. godinu

Poštovani,

U pritvku vam šaljem Izvješće o radu za 2013. godinu i Financijsko izvješće za 2013. godinu Javne ustanove u kulturi Hrvatski dom Vukovar.

S poštovanjem,

Ravnateljica:  
Ivanaka Milčić



JAVNA USTANOVA U KULTURI  
HRVATSKI DOM VUKOVAR  
J. J. Strossmayera 20, Vukovar  
Urbroj:  
Vukovar,

**IZVJEŠĆE O RADU**  
**JAVNE USTANOVE U KULTURI HRVATSKI DOM VUKOVAR**  
**ZA 2013. GODINU**

Odluka o osnivanju Ustanove u kulturi Hrvatski dom Vukovar donesena je 15. veljače 2008. godine. Preporukom nadležnog Ministarstva, zbog javnosti posla kojim se Ustanova bavi, mijenja se naziv u Javna ustanova u kulturi Hrvatski dom Vukovar te je pod tim nazivom registrirana kod nadležnog suda u Osijeku i u kolovožu 2008. godine počela s radom.

Ustanova djeluje u prostorima Hrvatskog doma, na adresi J. J. Strossmayera 20, u okviru Ustanove je i obnovljena rodna kuća nobelovca Lavoslava Ružičke. U Ustanovi je zaposleno pet djelatnika: ravnateljica, stručni suradnik, tajnik-računovođa, tehničar i spremačica, koja ujedno obavlja poslove dostavljačice i garderobijerke.

Prostor Hrvatskog doma, gdje je i sjedište Ustanove, je objekt čija je obnova trajala oko deset godina. Osim što je u njemu sjedište Ustanove, u Hrvatskom domu odvijaju se i probe HKGD-a Dunav, sa svim njegovim sekcijama.

U prostorima Ružičkine kuće, nakon odlaska Gradskog muzeja u obnovljene prostore Dvorca Eltz, smještena je udruga Hrvatska žena Vukovar, Klub sudaca, Zavod HAZU-a, a u prostoru velike dvorane održavaju se probe svih sekcija KUD-a Kolo. Polivalentna dvorana služi za održavanje priredbi, stručnih skupova i predavanja.

Kao što je osnivačkim aktom utvrđeno, Ustanova se od početka postojanja bavi organizacijom kulturnih priredbi: predstava, koncerata, izložbi, a u prostoru Ružičkine kuće zaživio je projekt „Petak u Ružički“ u okviru kojeg se petkom prikazuju filmovi za građanstvo. Uz navedeno, u istom prostoru organiziraju se promocije, stručni skupovi, završne priredbe učenika OŠ i djece vrtića, kongresi, stručna predavanja i sl.

Djelatnost Ustanove, osim provođenja planiranog redovnog programa, usmjerena je na suradnju s drugim kulturnim ustanovama u Gradu, školama, vrtićima, KUD-ovima, udrugama, ali i Gradom kao osnivačem te državnim tijelima i institucijama. Vrlo intenzivna suradnja daje vidljive rezultate, što se može provjeriti prikazom broja posjetitelja pojedinih sadržaja organiziranih u Ustanovi. Zgrade Hrvatskog doma i Ružičkine kuće predstavljaju dio kulturne baštine Vukovara, što brojnim posjetiteljima dolazak u te prostore čini dodatno zanimljivim.

## **Redovna djelatnost**

Kako je i planirano, u Ustanovi je tijekom godine održan niz različitih kulturnih događanja. Broj je i veći od planiranog, jer se kroz godinu javljaju mnogi izvođači, KUD-ovi i sl. koji u Vukovaru žele održati predstave, koncerte ili izložbe. Izvješće o predstavama i koncertima koji su održani u Hrvatskom domu u 2013. godini prikazat će po mjesečnom rasporedu.

### **Predstave i koncerti**

#### **Siječanj**

##### ***program za djecu i mlade:***

- 7.-11. siječnja – TJEDAN DJEČJEG FILMA – program organiziran povodom školskih praznika, namijenjen djeci vrtića i osnovnih škola. Prikazani filmovi:
- 7.1. - SAMMY 2: MORSKA AVANTURA
  - 8.1. - PUPIJEVA POTRAGA
  - 9.1. - ČUDOVIŠNA PRIČA U PARIZU
  - 10.1.- MALI NICOLAS
  - 11.1.- GNOMEO I JULIJA

Nakon prikazivanja filmova za djecu smo organizirali sudjelovanje u plesnim radionicama, koje je vodila Irma Binec. Posjećenost ovih programa bila je dobra.

##### ***program za odrasle:***

4. siječnja – NOVOGODIŠNJI KONCERT HNK iz Osijeka – program realiziran u suradnji s Gradom
30. siječnja – „TERAPIJA“, Teatar Rugantino iz Zagreba – crnohumorna predstava o životima ljudi koje susrećemo svakodnevno i o onome što se iza njih skriva.

Osim navedenih programa, koji su provedeni u organizaciji Hrvatskog doma, bili smo domaćini nizu drugih događanja u organizaciji Grada (obilježavanje 15 godina mirne reintegracije), te drugih udruga. U prostoru Ružičkine kuće pomogli smo u organizaciji programa KUD „Prosvjeta“ i Matice Hrvatske – Ogranak Vukovar.

#### **Veljača**

##### ***program za djecu i mlade:***

- počinjemo s uvođenjem programa „Subotnja matineja“ u kojem ćemo, kada je to moguće, organizirati igranje predstave ili prikazivanje filmova za najmlađe
16. veljače – „ZEKO, ZRIKO I JANJE“, predstava u izvođenju Dječjeg kazališta „Branko Mihaljević“ iz Osijeka

##### ***program za odrasle:***

##### ***predstave***

12. veljače – „CIJENA SREĆE“ – HNK iz Osijeka – predstava organizirana u suradnji s Gradom
27. veljače – „MAESTROVA SMRT“ – predstava u izvođenju Glumačke družine Histrioni iz Zagreba povodom 100 godina rođenja Ranka Marinkovića

### *koncerti*

8. veljače – koncert „Galowy – orkestri detej Wilamowice“ – gostovanje puhačkog orkestra iz Poljske

14. veljače – „Ususret Valentinovu“ – glazbeno plesna večer – prigodni program u izvođenju Paganini banda i plesnih parova vinkovačkih plesnih škola

I u ovom mjesecu održava se niz programa u prostorima Ružičkine kuće. Ustanova sudjeluje u tehničkom dijelu provođenja programa.

### **Ožujak**

#### ***program za djecu i mlade:***

17. ožujak – „JONA, JESI LI SHVATIO“ – predstava nastala u produkciji Scene Martin Javne ustanove u kulturi Hrvatski dom Vukovar

18.-23. ožujak – 18. Vukovarsko lutkarsko proljeće – Predstave u prijepodnevnim terminima organizirano su posjetila djeca vukovarskih osnovnih škola i vrtića, dok su predstave u večernjim satima bile otvorene za građanstvo.

Tijekom tjedna trajanja festivala sve predstave bile su popunjene do posljednjeg mjesta.

Procjena je da je, uključujući i djecu koja su predstave gledala u vrtićima (Županijska i Borovo) broj posjetitelja bio oko 5.000. Broj posjetitelja može se provjeriti kroz analizu broja djece u organiziranim posjetima i popunjenošću na večernjim predstavama.

Nakon odgledanih večernjih predstava za djecu i roditelje organizirane su likovne radionice na kojima su djeca uz pomoć roditelja izrađivala svoja mala kazališta na temu odgledane predstave. Odaziv je bio velik.

Za učitelje, odgajatelje i voditelje izvannastavnih aktivnosti osnovnih i srednjih škola četvrtu godinu za redom, u suradnji sa Agencijom za odgoj i obrazovanje ove godine organizirali smo dvije radionice:

Prvu – pod nazivom „Dramski odgoj i metode nastanka kazališne predstave za djecu i mlade“, polazilo je 23 polaznice. Voditeljica je bila Maja Sviben, dramska pedagoginja Hrvatskog centra za dramski odgoj.

Druga – pod nazivom „Lutka – lik iz odabrane bajke – kreiranje, oblikovanje i izrada lutke tehnikom kaširanja“, realizirana je u suradnji s Dječjim vrtićem Tatjana Marinić iz Zagreba. Vodile su je Danijela Totić, savjetnica, Silva Kašuba-Katunar, savjetnica i Maja Vojković, mentorica. Radionicu je polazilo 36 odgajateljica i učiteljica iz Vukovarsko-srijemske i Osječko-baranjske županije. U sudjelovanje se uključila i zaposlenica Gradske knjižnice Vukovar. Vrijedne polaznice izradile su lutke za nekoliko predstava i kao završnu aktivnost izveli predstavu koju je režirala Danijela Totić.

Polaznici su radionice ocijenili visokom ocjenom.

Održani programi su rezultat dobre suradnje s voditeljicom Županijskog stručnog vijeća gos. Senijom Komić, koja je prihvatila ideju i pomogla u realizaciji.

Iako su organizatori manifestacije u Županiji Hrvatski centar UNIMA i Kazališna družina „Asser Savus“ organizator svih aktivnosti u Vukovaru je Javna ustanova u kulturi Hrvatski dom Vukovar, pokrovitelj je Grad Vukovar. Ulaz na sve predstave je, tradicionalno, besplatan, kao dar djeci za uskrzne praznike.

### ***program za odrasle:***

#### *predstave*

6. ožujak – „GLUMICE I TO“ – KNAP iz Zagreba – predstava o četiri mlade glumice koje, umorne od čekanja da ih netko primijeti i angažira, uzimaju stvar u svoje ruke i rade predstavu o sebi. Predstava je zapažena, dobila je niz nagrada, od kojih je najvažnija jedna od nagrada Hrvatskog glumišta.

15. ožujak – „IGRA PAROVA“ – Gradsko kazalište Zorin dom iz Karlovca – predstava o životnim situacijama koje se ponavljaju i koje upadaju u monotoniju sve dok se onaj koji vara ne nađe u ulozi prevarenog

16. ožujak – „TKO RADI ŠTRAJKA OD GLADI“ – predstava u izvođenju Damira Mihanovića Čubija u organizaciji Grada – humanitarnog karaktera

25. ožujak – „JA – TATA“ – Teatar EXIT iz Zagreba – urnebesna i dirljiva ispovijed čovjeka bačenog u avanturu donošenja na svijet novog bića

#### *koncerti*

14. ožujak – Simfonijski koncert HNK iz Osijeka – program realiziran u suradnji s Gradom

#### *izložbe*

8. ožujka – „Majka moje generacije“ – izložba fotografija mlade umjetnice Biljane Gaurine povodom obilježavanja Međunarodnog dana žena. Glavne junakinje su žene iz cijele Hrvatske koje su u ranim pedesetim ostale bez posla i odlučile svojim aktivnim sudjelovanjem u zajednici pobjeći od problema svakodnevice. Izložba, kojoj je cilj bio pokazati kako je žena i danas najčešća žrtva velikih društvenih previranja, izazvala je veliku medijsku pozornost.

### **Travanj**

#### ***program za djecu i mlade***

13. travanj – „PATKICA-BLATKICA“ – Dječje kazalište Branko Mihaljević iz Osijeka – nastavak programa Subotnja matineja

### ***program za odrasle:***

#### *predstave*

4. travanj – „SUTRA (NI)JE NOVI DAN“ – Teatar EXIT iz Zagreba – predstava troje mladih ljudi koji, tumačeći veći broj likova govore o njihovom i našim životima, planovima, neostvarenim snovima – predstava o nepodnošljivoj sadašnjosti i neizvjesnoj budućnosti

11. travanj – „NA RUBU EUROPE“ – stand up komedija Željka Pervana o nama – tko smo i tko bi željeli biti

14. travanj – „HANA I HANA“ – HNK iz Osijeka – predstava u suradnji s Gradom

#### *izložbe*

18. travanj – „BRANITELJI U RATU – UMJETNICI U MIRU“ – izložba slika u organizaciji Udruge braniteljica i Hrvatskog doma – cilj je pokazati javnosti da branitelji nakon rata žele pronaći sebe i afirmirati se kroz različite kulturne izričaje

30. travanj – „SEDAM DANA TIŠINE“ – izložba crno-bijelih umjetničkih fotografija nastalih u dijelovima Vukovara gdje su još vidljivi tragovi rata. Autor je mladi Vukovarac Darijo Matić, student ADU – smjer fotografija. Dio je programa kojim se obilježava Dan grada Vukovara

## **Svibanj**

### ***program za djecu i mlade:***

programi organizirani povodom Dana grada

7. svibanj – „IZ PRIČE U PRIČU“ – učiteljice i odgajateljice-polaznice radionice koje su same izradile i lutke i scenografiju za navedenu predstavu. Predstavu je režirala Danijela Totić, voditeljica radionice

10. svibanj – „REGOČ“ – Kazalište Trešnja iz Zagreba – predstava nastala po poznatoj priči Ivane Brlić Mažuranić dio je programa 20 festivala glumca

16. svibanj – „MRVICE IZ DNEVNOG BORAVKA“ – Gradsko kazalište „Žar ptica“ iz Zagreba – predstava za više razrede osnovnih škola

### ***program za odrasle***

10.-18. Svibanj – 20. FESTIVAL GLUMCA

Program za odrasle u svibnju odnosi se na dio programa 20. festivala glumca – one predstave koje su igrale u Vukovaru. Predstave koje su u okviru tog programa igrale u Hrvatskom domu su:

1. „KABARET KOD VESELIH MUŠKARACA“ – Kazalište Virovitica

2. „MOJ SLUČAJ“ – monodrama nastala u produkciji Histriona o životu Vlade Gotovca u izvođenju Borisa Svrtana

3. „POSTDIPLOMSKO OBRAZOVANJE“ – Binocular teatar iz Zagreba

4. „PRIČAJ MI O GORKOM“ – Kazalište Planet Art iz Zagreba

5. „KRLETKA“ – Satirično kazalište Kerempuh iz Zagreba – prihod od prodaje ulaznica po odluci izvođača darivan je Udruzi roditelja djece s posebnim potrebama Vukovarski leptirići

6. „SRCE VEĆE OD RUKU“ – Kazalište Playdrama iz Splita – predstava je dobila nagrada za najbolju predstavu Festivala

Iako je u programu 20. festivala glumca izvedeno šest odličnih predstava za odrasle i dvije za djecu i mlade, zabilježen je posjet malog broja posjetitelja, s iznimkom predstave „Krlетка“ koja je popunila dvoranu.

28. svibanj – „CIMERI“ – Pozorište Slavija –ovo gostovanje organizirano je u suradnji s SKD Prosvjeta

### ***koncerti***

12. svibanj – u Ružičkinoj kući održana je treća večer XXXVI. Međunarodnog festivala tamburaške glazbe na kojem su prvi put sudjelovali učenici Glazbenih odjela OŠ Dragutina Tadijanovića iz Vukovara

21. i 22. svibnja – završni koncerti Glazbenih odjela OŠ Dragutina Tadijanovića iz Vukovara

23. svibanj – koncert Biljane Krstić povodom obilježavanja Dana ZVO

### ***izložbe***

24. svibanj – izložba slika Vlastimira Lončara „Na lukobranu“. Riječ je o izložbi slika Vukovarca koji u zrelih godinama ostvaruje svoj veliki san – završava likovnu akademiju u Ljubljani. Ova izložba dio je programa predstavljanja naših sugrađana koje smo pomalo zaboravili.

U svibnju je u prostorima Ružičkine kuće organizirano niz političkih predizbornih skupova, završnih priredbi škola i vrtića. U tim programima zaposlenici Ustanove pružili su tehničku podršku organizatorima.

## **Lipanj**

### ***program za djecu i mlade:***

Kao i zadnje dvije godine, od kada je s radom počeo Dramski studio Hrvatskog doma, lipanj je u dijelu programa za djecu i mlade obilježen završnom godišnjom produkcijom Dramskog studija

19. lipnja – „AH, TA DANAŠNJA DJECA“ – završna godišnja produkcija Dramskog studija Hrvatskog doma u kojoj, pod vodstvom voditeljice Studija Lidije Helajz, sudjeluju svi polaznici

28. lipnja – „MATRIX“ – završna produkcija Plesnog studija Hrvatskog doma koji je izveo atraktivnu plesnu koreografiju, koja je autorski projekt voditeljice Irme Binac-Dedić

### ***program za odrasle:***

#### *predstave*

5. lipnja – „HOTEL SLOBODAN PROMET“ – HNK iz Osijeka – predstava organizirana u suradnji s gradom

15. lipanj – „ŽENE“ – predpremijerno izvođenje prve predstave za odrasle nastale u vlastitoj produkciji Ustanove. Predstava je nastala prema tekstovima A. P. Čehova, režiju potpisuju Dalibor Jurišić i Ognjen Petković.

#### *koncerti*

29. lipanj – KONCERT TRIA OSOR – program ostvaren uz potporu Ministarstva kulture RH i u suradnji s Gradskim muzejom Vukovar

#### *izložbe*

7. lipanj – IGOR KORDEJ – izložba jednog od najpoznatijih strip crtača s ovih prostora. Ovo je prva autorova izložba u Hrvatskoj nakon dvadesetak godina. Realizirana uz potporu Ministarstva kulture RH i nastavak suradnje s udrugom STRIPOS iz Osijeka

## **Srpanj**

Zbog planiranog programa Svjetskih umjetničkih igara, koji se većim djelom trebao održavati u prostorima Hrvatskog doma i Ružičkine kuće, otkazali smo održavanje programa planiranih u okviru TJEDNA URBANE KULTURE. Na žalost, iz objektivnih razloga ni navedena manifestacija nije održana.

## **Kolovoz**

### **28. kolovoza – 1. listopada – VUKOVAR FILM FESTIVAL - FESTIVAL PODUNAVSKIH ZEMALJA**

Organizatori: Grad Vukovar i Discovery film iz Zagreba

Suorganizator: Javna ustanova u kulturi Hrvatski dom Vukovar

Šestu godinu zaredom u Vukovaru se organizirao ovaj festival, koji prati svoju osnovnu misao: festival Podunavskih zemalja. Ove godine program se odvijao na nekoliko lokacija: Hrvatski dom, zgrada Agencije za plovne putove, Ružičkina kuća, dvorište Dvorca Eltz i kino u Borovu naselju. Glavni dio programa organiziran je na prvoj, dok se ostali dio programa –



filmovi za najmlađe i dokumentarni filmovi, održavao na drugim navedenim lokacijama. Uz filmove, organizirano je i nekoliko zanimljivih radionica.

## **Rujan**

### ***program za djecu i mlade:***

6. rujna – „VESELI MEDVJEDIĆI“ – Dječje kazalište Branka Mihaljevića iz Osijeka – dar djeci za uspješan početak nove školske godine

19. rujna – „MATRIX“ – nastup Plesnog studija Hrvatskog doma

### ***program za odrasle:***

13. rujna – Pjesnička večer posvećena tragično preminulom vukovarskom pjesniku Darku Dombaju

### ***predstave***

14. i 15. rujna – „ŽENE“ – predstava nastala u vlastitoj produkciji – svečana premijera

27. rujna – „PLEMENA“ – Kazalište Planet Art iz Zagreba u koprodukciji s EXIT Teatrom – predstava o gluhoći nakon koje svi shvatimo da smo hendikepirani i pitamo se koliko zapravo čujemo jedni druge

28. rujna – „ČELAVA PJEVAČICA“ – Kazalište slijepih i slabovidnih osoba Novi život iz Zagreba – druga predstava u programu Kazališnog vikenda (uz Plemena) nastavak je suradnje Hrvatskog doma i kazališta Novi život

## **Listopad**

### ***program za djecu i mlade:***

26. listopada – „JOŠ SI ZELEN“ – Gradsko kazalište Zorin dom iz Karlovca – predstava za djecu u programu Subotnja matineja

### ***program za odrasle:***

#### ***predstave***

15. listopada – „PIDŽAMA ZA ŠESTERO“ – HNK iz Osijeka – igranje predstave organizirano u suradnji s Gradom

16. listopada – „Kotlić“ – film u produkciji osječke umjetničke akademije posvećen profesoru Brani Crlenjaku, poznatom vukovarskom umjetniku. Film je prikazan u Ružičkinoj kući

25. listopada – „NA TRI KRALJA“ – predstava u izvođenju Dramskog studija Gradskog kazališta Zorin dom iz Karlovca – najbolja amaterska predstava u Hrvatskoj u 2013. godini

#### ***koncerti***

3. listopada – koncert Zagrebačke filharmonije – koncert organiziran u suradnji s Gradskim muzejom, dio programa Festivala komorne glazbe

17. listopada – KUDŽ „Filip Dević“ iz Splita – prihod od prodaje ulaznica namijenjen za projekt Asistent u nastavi

### *izložbe*

1. listopada – „Arhivsko-muzejska vinska večer“ – izložba organizirana u suradnji s Državnim arhivom Vukovar, Program se sastojao od izložbe „Počeci vinske reklame na Sjevernom Jadranu“, predstavljanje „Knjige o vinu“, poezije posvećene vinu i degustacije vina vukovarskih vinara

15. listopada – izložba povodom Mjeseca hrvatske knjige posvećena prevoditeljima

## **Studen**

### ***program za djecu i mlade:***

27. studenoga – „GRGA ČVARAK“ – Dječje kazalište Branko Mihaljević iz Osijeka – igrane dvije predstave – organizirani posjet učenika vukovarskih osnovnih škola

### ***program za odrasle:***

#### *predstave*

28. studenoga – „NOĆ BOGOVA“ – Teatar Gavran iz Zagreba – predstava o ljubavi, prijateljstvu i vladanju puna neočekivanih obrata koja publici zadržava dah.

#### *koncerti*

4. studenoga – „VERDIJU U ČAST“ – koncert HNK iz Osijeka – program ostvaren u suradnji s Gradom

#### *izložbe*

28. studenoga – „U SUSRET ADVENTU“ – prigodna prodajna izložba Vukovarca Jakova Šimunovića

29. studenoga – radionica o izradi prigodnih ukrasa – voditelj Jakov Šimunović, 30 polaznica

## **Prosinac**

### ***program za djecu:***

6. prosinca – „ANĐELČIĆI“ – Dječje kazalište Branka Mihaljevića iz Osijeka – predstava za djecu vrtića Vukovar I. i Vukovar 2. U suradnji s Franjevačkim samostanom Sveti Nikola darovao je djeci mandarine koje su im poslali njihovi vršnjaci iz Opuzena.

14. prosinac i 22. prosinca – „PISMO DJEDICI“ – prigodna predstava polaznika Dramskog studija Hrvatskog doma

### ***program za odrasle:***

#### *predstave*

12. prosinca – „NE MOTAJ SE OKOLO GOLA GOLCATA“ – Gradsko kazalište Joza Ivakić iz Vinkovaca

#### *koncerti:*

7. prosinca – „U SUSRET BOŽIĆU“ – koncert Mješovitog zbora HKGD Dunav i Gradskog zbora Makarska – zajednička organizacija Javne ustanove u kulturi Hrvatski dom Vukovar i HKGD Dunav

8. prosinca – KONCERT HRVATSKOG KOMORNOG ORKESTRA – zajednička organizacija Javne ustanove u kulturi Hrvatski dom Vukovar i Gradskog muzeja Vukovar

13.prosinac- KONCERT „Uz dobre ljude ja mogu“- koncert Massima Savića u organizaciji Lotusmedia.Prihod od prodaje ulaznica namijenjen je projektu Asistenti u nastavi.

14. prosinca – KONCERT Gradskog zbora Franje pl. Lučića iz Velike Gorice

19. prosinca – Tamburaška škola MKUD-a Petefi Šandor iz Erduta – prigodni blagdanski koncert

20. prosinca – Gradski puhački orkestar – „Vukovaru na dar“ – tradicionalni koncert koji Gradski puhački orkestar u suradnji s Ustanovom organizira četvrtu godinu za redom

Svi koncerti, kao i ostali sadržaji u prosincu dio su programa XVI. VUKOVARSKIH ADVENTSKIH SVEČANOSTI koje Ustanova šestu godinu organizira u suradnji s Gradskim muzejom Vukovar i Franjevačkim samostanom.

## **PETAK U RUŽIČKI 2013.**

U filmskom programu ove smo godine nešto više prostora dali hrvatskoj kinematografiji. Prikazali smo filmove *Cvjetni trg* Krste Papića, *Sonja i bik* Vlatke Vorkapić i *Svećenikova djeca* Vinka Brešana – na potonjem su bila ispunjena sva sjedeća mjesta, a svaki djelić slobodnog prostora iskorišten je za stajanje (dobar dio publike, nažalost, nije stao u dvoranu). Od ostatka programa izdvojit ćemo *Velebitsku priču*, dokumentarac o ratnoj Planinskoj satniji Velebit prikazan u suradnji s vukovarskim Planinarskim društvom Ravnica, već tradicionalna gostovanja Hrvatskog festivala jednogminutnih filmova iz Požege i Festivala 25 FPS iz Zagreba te održavanje Tjedna dječjeg filma za zimskih praznika. Dio programa Vukovar film festivala održao se i ove godine u prostorima Hrvatskog doma.

## **PROGRAMI REALIZIRANI U SURADNJI SA GRADOM**

S obzirom da je Grad osnivač, tijekom cijele godine postoji suradnja Grada i Ustanove. Ta suradnja odvija se kroz organizaciju različitih kulturnih sadržaja ili obilježavanja prigodnih datuma.

Od navedenih posebno bih istaknula obilježavanje Dana mirne reintegracije, koji se u organizaciji grada događa u Hrvatskom domu, kao i obilježavanje Dana grada kada se u prostorima Hrvatskog doma organizira svečana sjednica Gradskog vijeća. Budući da ovakvim događajima u pravilu nazoče najviši predstavnici državnog vrha, zaposlenici Ustanove svoj dio posla vezan za organizaciju istih odradili su vrlo profesionalno. Veći dio kulturnih programa organiziranih povodom obilježavanja održani su u Hrvatskom domu.

U 2013. godini grad Vukovar dogovorio je suradnju s HNK iz Osijeka. U programu te suradnje HNK je preuzeo obavezu realizacije 10 različitih kulturnih programa – koncerata ili predstava. Svi održani programi navedeni su u mjesečnim prikazima događanja.

## **5. PROGRAM REALIZIRAN U SURADNJI S GRADSKIM MUZEJOM VUKOVAR**

Suradnja s Gradskim muzejom stalna je i uspješna. Kao i ranijih godina, ove dvije ustanove uspješno surađuju u organizaciji Vukovarskog festivala komorne glazbe. Budući da je u 2012. godini obnovljen dvorac, broj koncerata održanih u Hrvatskom domu znatno je manji.

XVI. Vukovarske adventske svečanosti, su se u 2013. godini održavale pod nazivom „VUKOVAR – SNAGA VJERE I LJUBAVI“ – kroz četiri tjedna adventa organizirano je niz kulturnih događanja kruna kojih su bile adventske nedjelje, kada su upaljene četiri adventske svijeće. Kako je Dvorac Eltz obnovljen, dio sadržaja odvijao se tamo, dok su se koncerti i predstave održale u svečanoj dvorani Hrvatskog doma.

## **6. SURADNJA SA ŠKOLAMA I VRTIĆIMA**

Veći broj predstava organiziran za najmlađe Vukovarce realiziran je u suradnji s vrtićima i školama. Djeca iz svih vrtića i škola organizirano su posjetila predstave, kako one izvedene u okviru redovnog programa, tako i one koje su izvođene na Vukovarskom lutkarskom proljeću, te bili uključeni u radionice koje su sadržajem pratile odgledane predstave.

Nekoliko večernjih predstava organizirano su posjetili i učenici Gimnazije. Nadamo se da će ta suradnja u budućnosti biti još bolja.

## **7. SURADNJA S DRUGIM USTANOVAMA I UDRUGAMA**

Kao i prijašnjih godina, i 2013. godina obilježana je dobrom suradnjim sa udrugama koje djeluju u Vukovaru. Ta suradnja najčešće se odvijala kroz tehničku podršku jer se većina programa događala bili u Ružičkinoj kući , bilo u Hrvatskom domu. Osim tehničke, kad god smo pozvani, sudjelovali smo i u programskom dijelu.

## Javna ustanova u kulturi Hrvatski dom Vukovar-sažetak

Četrdesetak kazališnih predstava, petnaestak koncerata, desetak izložaba, dvadesetak filmskih projekcija – samo je dio programa u ponudi Hrvatskog doma, javne ustanove u kulturi s ukupno pet djelatnika, u godini 2013. Osim što nastojimo ugostiti raznovrsne kulturne i umjetničke programe, od osnutka Ustanove radimo i na vlastitoj produkciji.

Nakon tri samostalne profesionalne dječje predstave u okviru Scene Martin, kako nazivamo svoju kazališnu produkciju, napokon smo izašli sa svojom prvom samostalnom profesionalnom predstavom za odrasle: *Žene*, prema tekstovima A. P. Čehova, u režiji Dalibora Jurišića i Ognjena Petkovića. U predstavi glume Ognjen Petković, Antonija Pintarić i velikan hrvatskog glumišta Žarko Potočnjak. Svečana premijera održana je 14. rujna 2013. Naše predstave (*Žene* i *Jona*), osim više puta u matičnoj kući, igrale su ove godine u Vinkovcima, Osijeku i Zagrebu.

Lidija Helajz, osječka glumica i dramska pedagoginja, već treću godinu vodi naš Dramski studio, u kojem je trenutačno dvadesetak djece. U lipnju su se pred punom dvoranom predstavili godišnjom produkcijom *Ah, ta današnja djeca*, a u prosincu prigodnim *Pismom djedici*. Plesni studio Hrvatskog doma uspješno je vodila Irma Binec. Mlade polaznice premijerno su u lipnju izvele atraktivnu koreografiju *Matrix*. Krajem godine pokrenuli smo Plesnu igraonicu za djevojčice predškolske dobi koju vodi Aleksandra Colnarić, također iz osječkog Dječjeg kazališta.

Od gostujućih predstava možemo izdvojiti dvije Teatra Exit – *Ja, tata* i *Sutra (ni)je novi dan*. Kazalište Planet Art gostovalo je s *Plemenima* (Slaven Španović dobitnik je Nagrade hrvatskog glumišta 2013. za izuzetno ostvarenje mladih umjetnika), a Kazalište slijepih i slabovidnih Novi život s *Čelavom pjevačicom*. HNK Osijek, na osnovi posebnog ugovora s Gradom Vukovarom, izveo je 2013. u Hrvatskom domu više predstava, od kojih je zanimanje publike naročito izazvala *Cijena sreće* u režiji Emira Hadžihafizbegovića. Osim više dječjih predstava u redovnom programu, najmlađa ih je publika mogla pogledati desetak na Vukovarskom lutkarskom proljeću. Na Festivalu glumca prikazano je šest predstava za odrasle i dvije za mlade. U suradnji sa SKD Prosvjeta ostvarili smo i gostovanje predstave *Cimeri*, u kojoj igraju srpske zvijezde Milan Vasić i Marija Veljković, a kad je riječ o zabavnom programu, spomenimo nastupe popularnih hrvatskih komičara Damira Mihanovića Čubija i Željka Pervana.

Zagrebačka filharmonija u Vukovaru tradicionalno gostuje od 1998. godine – i ove je privukla brojnu publiku u Hrvatski dom. Od koncerata na početku godine posebno je zanimljiv bio onaj puhačkog orkestra iz poljskog grada Wilamowice, a na kraju humanitarni koncert Massima u organizaciji vinkovačke Lotus medie. U veljači smo u foajeu Hrvatskog doma priredili glazbeno-plesnu večer *Ususret Valentinovu*, s Paganini bendom i polaznicima plesnih škola.

Od izložaba najatraktivnija je ona Igora Kordeja, jednog od najboljih hrvatskih i međunarodno uglednog autora stripa, održana u lipnju u suradnji s osječkom udrugom StripOs. Dana 8. ožujka otvorili smo izložbu fotografija *Majke moje generacije* Biljane Gaurina povodom Međunarodnog dana žena. U suradnji s Udrugom braniteljica izložbom *Branitelji u ratu – umjetnici u miru* pokušali smo pridonijeti afirmaciji branitelja u kulturnoj sferi. Ponosni smo na izložbe vukovarskih autora – fotografsku *Sedam dana tišine* Darija Matića, slikarsku *Na lukobranu* Vlastimira Lončara i prigodnu izložbu adventskih i božićnih vijenaca Jakova Šimunovića.

U filmskom programu ove smo godine nešto više prostora dali hrvatskoj kinematografiji. Prikazali smo filmove *Cvjetni trg* Krste Papića, *Sonja i bik* Vlatke Vorkapić i *Svećenikova djeca* Vinka Brešana – na potonjem su bila ispunjena sva sjedeća mjesta, a svaki djelić slobodnog prostora iskorišten je za stajanje (dobar dio publike, nažalost, nije stao u dvoranu).

Od ostatka programa izdvojit ćemo *Velebitsku priču*, dokumentarac o ratnoj Planinskoj satniji Velebit prikazan u suradnji s vukovarskim Planinarskim društvom Ravnica, već tradicionalna gostovanja Hrvatskog festivala jednogminutnih filmova iz Požege i Festivala 25 FPS iz Zagreba te održavanje Tjedna dječjeg filma za zimskih praznika. Dio programa Vukovar film festivala održao se i ove godine u prostorima Hrvatskog doma.

Osim programa u vlastitoj organizaciji i u suradnji s Gradom, udrugama i ustanovama, u Hrvatskom domu i Ružičkinoj kući svaki se mjesec održi više događanja kojima ustanova ustupa prostor i tehničku potporu. Hrvatski dom tako je mjesto gradskih manifestacija, primjerice obilježavanja obljetnice mirne reintegracije ili svečane sjednice Gradskog vijeća povodom Dana grada, završnih priredaba dječjih vrtića, godišnjih koncerata vukovarskih kulturno-umjetničkih društava, različitih seminara, predavanja, simpozija, radionica...

Izvešće sastavila:

Ivanka Miličić, v.d.ravnateljica



**JAVNA USTANOVA U KULTURI  
HRVATSKI DOM VUKOVAR**

Strossmayerova 20

32000 VUKOVAR

RKP-a:44321

MATIČNI BROJ:02404893

ŠIFRA DJELATNOSTI: 9004

RAZINA: 21

ŠIFRA GRADA: 518

OIB:04839169507

AOP oznaka razdoblja:2013-12

Vukovar, 14. veljače 2014.godina

**FINANCIJSKO IZVJEŠĆE**

od 01. siječnja do 31. prosinca 2013. godine

**UKUPNI PRIHODI 2013. GODINE:**

64132	Prihodi od kamata	151,00
65264	Sufinanciranje cijene usluga - prodaja karata,dramski studio	91.385,00
66151	Prihodi od obavljanja ostalih poslova vlastite djelatnosti - najam dvorane	9.000,00
66313	Tekući donacije	0,00
<b>67111</b>	<b>Prihodi od grada</b>	<b>1.261.913,00</b>
67112	Prihodi od ministarstva	40.000,00
67113	Prihodi od Hrvatskog audiovizualnog centra	20.000,00
63312	Pomoći od Vukovarsko-srijemske županije	2.300,00
		<b>1.424.749,00</b>

## PRIHODI IZ GRADSKOG PRORAČUNA - RAZRADA

Konto	PRIHODI	AOP	Redovna djelatnost	Programska djelatnost i nabava nefinan. imovine	UKUPNO
I. PRIHODI		114	1.173.004,00	88.909,00	1.261.913,00

<b>1.</b>	<b>RASHODI ZA ZAPOSLENE</b>	<b>133</b>	<b>584.441,00</b>		<b>584.441,00</b>
31111	Plaće za redovni rad	135	473.798,00		473.798,00
3112	Plaće u naravi	136	19.380,00		19.380,00
31212	Ostali rashodi za zaposlene (jub.nagrada, regres, božić.)	140	16.300,00		16.300,00
31321	Doprinosi na plaće	141	74.963,00		74.963,00
31331	Doprinos za ZO	143	66.579,00		
	Doprinos za zapošljavanje	144	8.384,00		
<b>2.</b>	<b>MATERIJALNI RASHODI</b>	<b>145</b>	<b>585.465,00</b>		<b>665.392,00</b>
	<b>Naknade troškova zaposlenima:</b>	<b>146</b>	<b>19.232,00</b>		<b>19.232,00</b>
	službena putovanja	147	4.470,00		0,00
32111	dnevnice za službeni put u zemlji		0,00		4.470,00
32115	naknada za prijevoz na sl. putu u zemlji		0,00		0,00
32119	ostali rashodi za službena putovanja		0,00		0,00
32121	naknade za prijevoz na posao i s posla	148	13.824,00		13.824,00



3213	stručno usavršavanje zaposlenih	149	938,00	938,00
	<b>Rashodi za materijal i energiju</b>	<b>151</b>	<b>239.147,00</b>	<b>239.147,00</b>
	<b>uredski materija i ostali mater.rashodi</b>	<b>132</b>	<b>34.160,00</b>	<b>34.160,00</b>
32211	uredski materija		6.847,00	6.847,00
32212	literatura, časopisi i sl.		1.598,00	1.598,00
32214	materijal i sredstva za čišćenje		12.258,00	12.258,00
32219	ostali mater.za potrebe redovne djelat.		13.457,00	13.457,00
				0,00
	<b>energija</b>	<b>154</b>	<b>203.687,00</b>	<b>203.687,00</b>
32231	električna energija		84.870,00	84.870,00
32233	plin		118.817,00	118.817,00
	<b>mater.i dijel.za tek, inv.održ .građ. ob.</b>	<b>155</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
32242	mate. i dijel. za tek. i inv.održ.građ.objekata		0,00	0,00
	<b>sitan inventar i auto gume</b>	<b>156</b>	<b>1.300,00</b>	<b>1.300,00</b>
32251	Sitan inventar		1.299,90	1.299,90
3227	službena,radna i zaštitna odjeća i obuća	<b>158</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
	<b>Rashodi za usluge</b>	<b>159</b>	<b>292.181,00</b>	<b>292.181,00</b>
	<b>usluge telefona, pošte i prijevoza</b>	<b>160</b>	<b>23.987,00</b>	<b>23.987,00</b>
32311	usluge telefona, telefaksa		19.692,00	19.692,00
32312	usluge interneta		213,00	213,00
32313	poštarina(pisma i tiskanice)		1.932,00	1.932,00
32319	ostale usluge za kom.i prijevoz		2.150,00	2.150,00
	<b>usluge tekućeg i invest. održa</b>	<b>161</b>	<b>40.206,00</b>	<b>40.206,00</b>
32321	usluge tekuć. i invest. održav. G.objekta		9.446,00	9.446,00
32322	usluge tekuć. i invest. održav. opreme		30.760,00	30.760,00

<b>3233</b>	<b>usluge promidžbe i informiranja</b>		<b>162</b>	<b>10.845,00</b>	<b>10.845,00</b>	
32331	elektronski medij			10.845,00	10.845,00	
32334	usluge promidžbe i informiranja			0,00	0,00	
	<b>komunalne usluge</b>		<b>163</b>	<b>11.574,00</b>	<b>11.574,00</b>	
32341	opskrba vodom			4.041,00	4.041,00	
32342	iznošenje i odvoz smeća			3.644,00	3.644,00	
32344	dimnjačarske usluge			3.889,00	3.889,00	
	<b>intelektualne i osobne usluge</b>		<b>166</b>	<b>160.931,00</b>	<b>160.931,00</b>	
32371	autorski honorar - predstave			134.556,00	134.556,00	
32372	ugovori o djelu			948,00	948,00	
32377	usluge agencije Student.servisa			25.427,00	25.427,00	
<b>3238</b>	<b>računalne usluge</b>		<b>167</b>	<b>4.139,00</b>	<b>4.139,00</b>	
32381	usluge ažuriranja računalnih baza			4.139,00	4.139,00	
<b>3239</b>	<b>ostale usluge</b>		<b>168</b>	<b>40.499,00</b>	<b>40.499,00</b>	
32391	grafičke, tiskarske usluge			24.911,00	24.911,00	
32392	film i izrada fotografija			3.094,00	3.094,00	
32395	usluge čišćenja,pranja i slično			675,00	675,00	
32396	usluge čuvanja imovine i osoba			4.500,00	4.500,00	
32399	ostale nespomenute usluge			7.319,00	7.319,00	
<b>324</b>	<b>naknade troškova osobama izvan radnog odnosa</b>		<b>169</b>	<b>4.428,00</b>	<b>4.428,00</b>	
<b>3292</b>	<b>Ostali nespom. rashodi poslovl.</b>					
<b>3292</b>	<b>Premije osiguranja</b>		<b>171</b>	<b>30.477,00</b>	<b>30.477,00</b>	<b>79.927,00</b>
32922	premije osiguranja ostale imovine		<b>173</b>	<b>6.087,00</b>	<b>6.087,00</b>	<b>6.087,00</b>
32923	premije osiguranja zaposlenih			4.573,00	4.573,00	
	<b>reprezentacija</b>			1.514,00	1.514,00	
32931	reprezentacija		<b>174</b>	<b>17.868,00</b>	<b>17.868,00</b>	<b>17.868,00</b>
<b>3295</b>	<b>pristojbe i naknade</b>		<b>176</b>	<b>1.055,00</b>	<b>1.055,00</b>	<b>17.868,00</b>
						<b>1.055,00</b>
	<b>Ostali nespomenuti rashodi poslovanja</b>		<b>177</b>	<b>5.467,00</b>	<b>5.467,00</b>	<b>79.927,00</b>
32991	rashodi protokola			3.422,00	3.422,00	<b>85.394,00</b>
32999	ostali nespomenuti rashodi poslovanja			2.045,00	2.045,00	3.422,00
						2.045,00

329992	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja - Vukovarsko lutkarsko proljeće			54.927,00	54.927,00	54.927,00
329993	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja - Festival glumca			25.000,00	25.000,00	25.000,00
329994	Tjedan urbane kulture					0,00
329995	Vukovarski film festival					0,00
	<b>Ostali finansijski rashodi</b>	<b>178</b>	<b>3.098,00</b>			<b>3.098,00</b>
34311	usluge banke i platnog prometa	193	3.098,00			<b>3.098,00</b>

<b>UKUPNO RASH.POSLOV.</b>		<b>244</b>	<b>1.173.004,00</b>	<b>79.927,00</b>	<b>1.252.931,00</b>
----------------------------	--	------------	---------------------	------------------	---------------------

<b>III. RASHODI ZA NABAVU</b>						
<b>PROIZV.DUGOTRAJ.IMOVINE</b>						
<b>422</b>	<b>Postrojenja i oprema</b>	<b>303</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
4221	uredska oprema i namještaj	303		8.982,00	8.982,00	8.982,00
42219	računala i računalna oprema	324		4.994,00	4.994,00	4.994,00
4227	Uređaji, strojevi i oprema za ostale namjene	325		4.994,00	4.994,00	4.994,00
42273	Oprema	331		4.994,00	4.994,00	4.994,00
<b>426</b>	<b>nematerijalna proizvedena imovina</b>	<b>345</b>				<b>0,00</b>
42621	ulaganja u računalne programe	347		3.988,00	3.988,00	3.988,00
<b>(AOP 244+ 303)</b>		<b>378</b>	<b>1.173.004,00</b>	<b>88.909,00</b>	<b>1.261.913,00</b>	

